

TORONTÁL

Ára 1 Din	Szerkesztőség és kiadóhivatal: Vel Becskerek, Obiliteva (Zápolya) u. 1	POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI NAPILAP	Az előfizetés ára:		Ára 1 Din
	Telefonszámok: Szerkesztőség 281 Kiadóhivatal 21 Sürgőnycim: Torontál, Veliki Becskerek		Felelős szerkesztő: Dr. MARA JENŐ	Egész évre . 300 D Negyedévre . 75 D Félévre . . . 150 D Havonta . . . 25 D	

A király Beogradban.

— Beogradi tudósítónk jelentése. —

Beograd, jan. 16.

A király és a királyné Párisból néhány nappal ezelőtt tértek vissza és ezt az időt Blédben töltötték. A királyi pár ma délelőtt érkezett meg Beogradba, ahol az állomásán Beograd város polgármestere és a hadügyminiszter fogadta őket.

Az est folyamán Ninesity külügyminiszter jelentést tett a királynak a külpolitikai helyzetéről.

Az új lakástörvény készülében

— Beogradi tudósítónk jelentése. —

Beograd, jan. 16.

A szociálpolitikai minisztériumban egy szakbizottság a aktált meg ma, amely az új lakástörvénytervezetet dolgozza ki az 1925. január elsején lejárt lakástörvény fölvaltására. Az új parlament ezt a törvénytervezetet fogja legelőször megtárgyalni.

A gyilkos Ledererék előélete.

Budapest, jan. 16.

A bestiális gyilkosság, amelyet Lederer Gusztáv esendőfőhadnagy a feleségével együtt követett, még mindig nem ütök el a hullámai. A magyar rendőrség mindent elkövet, hogy Ledererék előéletét teljesen kinyomozza. Ez a nyomozás fogja eldönteni, hogy a gyilkos házaspárnak nem több borzalmas guzság terhelte lelkiismeretét. Ledererék tulajdonképpen pozsonyiak és így a pozsonyi rendőrség bünygi osztálya is szakadatlanul folytatja a nyomozást. Lederer Gusztáv rablógyilkosságának pozsonyi vonatkozásai ügyében. Beszerezték Lederer Gusztávné és férje több fényképét. Az egyik fénykép Lederernét kávéházi felirónói korából ábrázolja. Későbbi képe, amikor már „nagyasszony”, főhadnagyné lett, kifinomodott, előkelő megjelenést és testi épültséget mutat. Néhány régi levelet is megtaláltak. Egy bécsi ügyvéd azt írta 1918-ban Ledererné jövődöbéli apósának, hogy a 640 000 korona örökség ügye „jól áll”. Az após tudakozódott és a bécsi ügyvéd a legnagyobb esodálkozással válaszolja, hogy az örökségről mit sem tud. Schwarz Micit nem is ismeri. A raffinált nő maga írta a levelet, hogy rokonságát félrevezesse.

A bejelentőlapok.

A bejelentő hivatalból Schwarz Micit hat darab bejelentőlapját kereste ki a rendőrség, az 1912–1913-as évekből. E lapokban mindig más il-

Tizenhét párt lépett föl a Vajdaságban 33 listával.

Beograd, jan. 16.

A választási kampány, tekintettel az idő rövidségére, mindenféle teljes felkészültséggel folyik az ország egész területén.

Három hét múlva fejeződnek a választók az urnák elé, hogy eldöntsék, ki képviselje a nép akaratát az új parlamentben. Lehetetlen előre jósolni, hogy mi lesz az erópróbnak kifejezője, miután a pártok erőviszonyai nagyrészt még nem alakultak ki. Annál kevésbé is mondhatók jóslások, mert nagyon sok helyen szakadás állott be a pártokban és dupla listák vannak egyes kerületekben.

A horvátországi helyzet.

Ugyanúgy nem jósolható meg még távolról sem a horvátországi eredmény. Zágrebi jelentések szerint a horvát politikai körök igen nagy érdeklődéssel tárgyalják azon eshetőségeket,

amelyek előállnának a horvát paraszt köztársasági-párt listáinak megsemmisítésével és a horvát-párt szavazóinak passzivitása esetén. Ebben az esetben azt állítják, hogy a szavazatok számaránya olyan lesz, mint az elmúlt választáson. Azaz a radikálisok 19, a független demokraták 27, a demokraták 13, a Frank-párt 9, a Néppárt 2, a szocialisták 2 és a munkások egy mandátumot kapnának.

A vajdasági helyzet.

A Vajdaságban az idej választásokon összesen tizenhét párt lép föl 33 listával. A listák eloszlása a kö-

vetkező: a radikálisok 3, független radikálisok 1, demokraták 2, független demokrata 1, radikális disszidens 1, a német-párt 5, a magyar-párt 4, a szocialisták 2, a szerb-párt 3, Radicsék 2, a földművesek 3, a szerb köztársaságiak 1, a nacionalista blokk 1, Lovrekovicsék 1, bunyevácok 1 és a munkás köztársaságiak 2 listával léptek föl.

Vádirat Radics ellen.

Jelentette a „Torontál”, hogy az államügyész tegnap nyújtotta át a hetes tanácsnak fellebbezését Radics és társainak a törvényszék által kimondott szabaddábra helyezése ellen. Az államügyész terjedelmű fellebbezésben sok új momentumot hozott elő, hogy meggyőzze a hetes tanácsot arról, hogy nemcsak Radics, hanem a paraszt-párt többi vezetői is bűnösök, mert helyeselték Radics politikáját és a pártnak a III. Internacionáléba való belépését.

Különös súlyt helyezett az államügyész Radics memorandumára, a melyet a szovjet paraszt internacionáléhoz intézett és amelyben nagyon sok inkriminált anyag van, amelyért Radics feltétlenül felelősségre vonandó az államvédelmi törvény 18. szakasza alapján.

Politikai élet Beogradban.

A független demokraták vasárnap délelőtt 10 órakor nagy népgyűlést tartanak az Imperial-szállóban. A gyűlésen Beograd listavezetője: Krizogono tárcanélküli miniszter fog programbeszédet tartani.

Micit színésznőnek készült . . .

Wolmuthnénál lakott itt Schwarz Mici. Az asszony még ma is emlékszik a szép vörös Micire. Akkoriban francia órákat vett, házitánitótól. Egy gazdag barátja gondoskodott az anyagiakról. Mici elmondta, hogy jó családból való leány, aki színésznő is volt, de aztán meguntta ezt a pályát.

A házban lakó öreg mosonó: Schurákné is emlékszik jól a „Mici nagyságára”, aki busás borralókat adott mindig a kimosott ruhákért.

Prónay feljelentette Ledererét.

Prónay Pál tegnap megjelent a budapesti esendőügyészségen, ahol bünyádi feljelentést tett Lederer Gusztáv ellen, hogy mint a nyugat-magyarországi tisztí bérlet főmoz-

gatója, lakásának pazar berendezését sikkasztásából fedezte. Az erre vonatkozó iratok Prónay bírtokában vannak. Az elrendelő házkutatáson Prónay is jelen akar lenni.

Ledereréket Bécsből körözik.

A bécsi országos törvényszék Lederernét sikkasztás, a margaretheni járásbíróóság pedig lopás miatt körözi. A Lederer házaspár 1920-ban Bécsben élt egy ideig. Az asszony a leánynevéen volt bejelentve és pénztárosnő volt a „Kolosseum”-kávéházban. Férje mint az Export-Akadémia igazgatója szerepelt. Őt is körözi 1920 óta sikkasztás miatt a bécsi bíróság.

A radikális főbizottság kizárta a pártból a disszidensek vezereit.

Becskerek, jan. 17.

Megírta a „Torontál”, hogy a radikális-párt központi főbizottsága behatóan foglalkozott a felsőbánsági pártellenitékekkel és elhatározta, hogy azok elismítása végett hathatós eszközökhöz folyamodik. A napokban felszólította a becskerek, novibecsei és kikindai pártvezéreket, hogy lépjenek vissza a független demokrata listán való jelölésüktől, mert különben kénytelen lesz őket a párt kebeléből kizárni.

Mint említettük, a kérés teljesítése már azért is teljesíthetetlen volt, mert időközben a kikindai törvényszék megerősítette a független demokrata-disszidens radikális listát és így a három radikális jelölt már nem mondhatott le a fellépéséről. Ilyenformán tehát az első pillanattól kezdve két-égtelenné vált, hogy a központi pártvezetőség ki fogja kizárni az említett vezetőket a radikális-pártból.

Az előre megjósolt esemény tegnap be is következett. A radikális-párt főbizottsága Pasity Nikola elnöklettel ülést tartott, amelyen elhatározta, hogy dr. Zsupánszki Szilávkó becskerek-i ügyvédet, Kikity Milos novibecsei mérnököt és dr. Jankovity Zárkó kikindai ügyvédet a párt kebeléből kizárja. A döntés indokolása kimondja, hogy erre az elhatározásra az bírta rá a központi vezetőséget, hogy a hivatalos jelöltek megbuktatására szánt népgyűlések nem jártak a kívánt eredménnyel és mert a felsőbb pártfórum határozott tiltakozása dacára évvallatták a független demokrata-párt listáján való jelölésüket.

Ezzel a ténnyel a pártvezetőség véglegesen disszidensek nyilvánította a hivatalos listával szemben fellépett csoportot.



Ujabb tömeggyilkosságot fedeztek fel.

Szappant főzött a fivéréből és kocsonyával megmérgezte cinkostársát. — Az éléskamrában elégette áldozatait. — Budapesti tudósítónk telefonjelentése. —

Budapest, jan. 16.

Alig egy hete, hogy lerántották a leplet Léderer Gusztv és feleségének alias Schwarz Micinek szörnyű bünlajstromáról, alighogy elültek a Haarman és Denke-ügy hullámai, máris egy újabb tömeggyilkosság foglalkoztatja a világsajtót. Szentesen jutottak a legújabb kannibalizmus nyomára, melynek központjában egy özvegy öregasszony — Borbély Jánosné áll, akit egyebek között azzal vádolnak, hogy gyengeelméjű fivérét meggyilkolta, husából szappant főzött, esontjait pedig elégette.

Özv. Borbély Jánosné még két héttel korábban bejelentette, hogy fivéré, Dombay Szücs Sándor disznóölés alkalmával nyomtalanul eltűnt a házból. A rendőrség a bejelentés után megindította a nyomozást, de az eltűntet sehosem találta. Ekkor merült fel az a gyanu, hogy az öregasszony maga tette el láb alól a magával tehetetlen gyengeelméjű fivérét. Az öregasszony úgy adta elő az eltűnést, hogy 1923 decemberében Sándor testvérével együtt sértést öltek. A ház megharapta fivéré kezét, mire egy bárdal úgy fejbe vágta, hogy nyomban összerogvott. Ezután bement egy kisért a kamrába és többé nem tért vissza. hiába keresték, nyoma veszett.

A disznóölésnél Sziláki Ferencné segítkezett és így ellene az a gyanu merült fel, hogy neki is része van Szücs meggyilkolásában. Borbélyné, ettől való féltelmében, hogy Szilákiné el találja árulni, mérgezett kocsonyát küldött cinkosának, amit az gyanútlanul el is fogyasztott. Hozzáértőzői és a rendőrség, az első pillanatban azt hitték, hogy az asszonyt lelkiismeretfurdalás kergette a halálba, halálkísása közben azonban kijelentette, hogy nem önkézével vetett véget életének, hanem Borbélyné — Szücs Sándor gyilkosa — kergette a halálba.

A váratlan fordulat a rendőrség újabb házkutatást tartott Borbély Jánosné lakásán, mely szenzációs eredménnyel járt.

Az éléskamra egyik zugában nagymennyiségű esontot találtak, melyekről az orvosi vizsgálat megállapította, hogy emberi test maradványai.

A kamrában talált hamuból arra következtet a hatóság, hogy a hünyös asszony rendszeresen itt égette áldozatait.

Az utóbbi időben számos eltűnési esetet jelentettek be Szentesen és a környéken. A feltevés, hogy az eltűnteket Borbélyné gyilkolta meg és kifosztásuk után a kamrában elégette őket.

A nyomozás nagy apparátussal tovább folyik.

Estélyi és szövetruhák, bluzok érkeztek!

Kalapokban nagy választék. Alakítást és kalapvasalást vállal. ASZLÁNYI JULIA női kalap- és divatterme, Nemanjina u. 7.

Közel nyolcvanezer szavazó a délbánsági választókerületben.

Mennyi lesz a kvociens a két bánsági kerületben?

— A „Torontál” tudósítójától. —

Beeskerek, jan. 17.

A felsőbánsági szavazók létszámáról a „Torontál” tegnapi számában részletes kimutatást közöltünk. A panesevó—vrsaci választókerület szavazópolgáraitól még nem készülttek el a jegyzékek és csak egyes járásokról vannak megbízható hiteles adatok. A hiányzó kimutatások mielőbbi utánpótlása végett máris intézkedés történt, úgy hogy rövid időn belül összeállíthatják a központi hatóságok az Alsóbánságban lakó szavazópolgárok pontos statisztikáját.

A beeskereki központi közigazgatási hatóságok kezében lévő adatok szerint a délbánsági választókerületben a névjegyzékekbe felvett szavazók az egyes járások és városok között a következőképpen oszlanak meg:

Beeskereki járás (azon községek, melyeknek polgárai Kovaesicán szavaznak le): Bótos 918, Perlez 1400, Knitvanin 766, Beloblato 515, Orlovát 575. A beeskereki járásnak a délbánsági kerületbe eső szavazóinak száma összesen 4174.

Kovaesicai járás: Crepaja 1306, Debeljása 1678, Kovaesica 1285, Uzdin 1701, Tomasovác 703, Padina 1224, Jarkovác 813, Csenta 793, Opoval 1152, Baránda 458, Idvor 714, Szakula 562. A járás választójogosultjainak a száma 13049.

Alibunári járás: Alibunár 1284, Ferdin 422, Plandza 928, Dobrica 694, Martinica 295, Szeleus 694, Vladimirovác 1789, Számos 699, Szlováska-aleksandrovác 252, Szvetimihajlovo 1118. A járás szavazóinak száma 8136.

Panesevói járás: Vojlovica 699, Sztaresevo 960, Omoljica 1408, Bresztovác 1027, Ivanovo 552, Dolovo 1984, Kraljevityevo 1108, Banatskinovozsel 1875, Szeferin 863, Jabuka 924, Ovesa 466, Borosa 379, Glogony 817. A választójogosultak összszáma tehát ebben a járásban 12020.

Kovini járás: Kovin 1812, Bavante 1936, Mramorak 1227, Beloblato 1291, Szkorenovac 968, Gáj 712, Ploesic 609, Dubovac 363. A kovini járásban eszerint 8919 választójogosultat vettek fel a névjegyzékbe.

Vrsaci járás: Markovac 385, Gudrica 595, Velikszrediste 604, Maliszrediste 191, Malizsam 339, Vatin 162, Vajkovác 496, Rityisevo 375, Vojvodinci 423, Potporanj 124, Dobrisevo 74, Banatskiszubotica 141.

Folyósítják az olcsó hiteleket.

Beeskerekre még nem érkezett a rendelet.

Beeskerek, jan. 17.

A „Jugoszlóvenszki Lloyd” legújabb számában azt a hírt közli, hogy a kereskedelemügyi minisztérium megkeresésére a Narodna Banka központi kormányzósága nagyobb összeget szavazott meg, amelyet kisebb részletekben olcsó kamat fejében iparosoknak fognak kölcsönbe adni.

Kustily 574, Jablanka 338, Szoesica 234, Meszity 210, Velikigáj 697, Margita 451, Mariolana 848, Jermenovci 453, Szvetijovan 410, Szecsényevo 409, Sztarlec 290, Krivabara 277, Hajducsica 426, Velikigreda 222, Konak 423. A választók összszáma a vrsaci járásban 10.171.

Belaerkva város: 1870.

A délbánsági szavazók teljes statisztikájából még hiányzanak a Panesevó és Vrsac városáról, valamint a beaerkvai járásról szóló adatok és így még a panesevó—belaerkvai választókerületről nem adhatunk teljesen pontos, áttekinthető képet. Az eddigelé rendelkezésre álló kimutatások szerint Belaerkva városának és hat délbánsági járásnak összesen 58.339 szavazója van. Ha hozzávesszük a még hiányzó két városnak és egy járásnak mintegy huszezer választópolgárát, könnyen megállapíthatjuk, hogy körülbelül mennyi a szavazójogosultak száma.

A közel nyolcvanezer szavazaton kilenc párt osztozkodik, mely összesen nyolc képviselőt juttathat be a parlamentbe. Amennyiben a szavazójogosultak hetven százaléka leszavaz, amint átlagosan számítható, a délbánsági kvociens, vagyis hányados körülbelül 6200 lesz.

A felsőbánsági választókról készült statisztikához pótlólag megérkezett az alibunári járás néhány olyan községeiről szóló adatsorozat, amelyeknek választói a beeskerek—kikindai választókerületbe esnek. A hat község választói az egyes községek között a következőképpen oszlanak meg: Bóka 824, Szrpszkinevatin 763, Surján 235, Szarosa 724, Széesány 642, Supljaja 741. Ha a már felsorolt 54.773 választóhoz pótlólag hozzávesszük a most felsorolt községek 3929 szavazóját 58.702-t kapunk, a mely számból már csak pusztán a novibeceji járás választójogosultjai hiányzanak.

Kerek számban hetvenezernek véve a felsőbánsági szavazók lélekszámát, ugyanolyan kulcs szerint számítva a jogukkal élő szavazókat, mint Alsóbánságban, megállapíthatjuk, hogy a kvociens körülbelül hateres és száz lesz.

A hányados azért nagyfontosságú, mert mindazon pártok, melyek a kvocienset el nem érik, eleve elesnek a mandátum elnyerésének esélyeitől.

A hiteleket tudvalevőleg az illetékes kereskedelmi és iparkamarák javaslatára folyósítják azon iparosok részére, akik arra leginkább rászorúlnak. Mivel annak idején Beeskereken is nagy számban jelentkeztek reflektánsok, kétségtelen, hogy a hitelígénylők nagy érdeklődéssel várják a beígért kölcsönök kifizetését.

Érdeklődtünk a „Nardna Banka” helyi fiókjának a kiutalási rendelkezése iránt, ahol azonban kijelentették, hogy az erre vonatkozó értesítés még nem érkezett meg.

Az állam a bánsági szőlőművelés elősegítésért.

Ingyenes oltványokat küldenek a kérvényezőknél.

— A „Torontál” tudósítójától. —

Beeskerek, jan. 17.

A szőlőgazdaság előmozdítása érdekében érdekes mozgalmat indított a szmederevói állami szőlészeti telep, amelybe Beeskereket és a Bánság más szőlőtermő vidékét is bekapcsolni kívánja. Az államfiag fenntartott telep ugyanis azt az ajánlatot tette a szőlőgazdáknak, hogy kísérletezenek a belföldi nemes szőlőoltványok ültetésével, amelyekkel mint számtalan próba bebizonyította, ugyanolyan eredményt érhetnek el, mint az amerikai nemes szőlővel. Ezt egyesek egyenesen meglepő sikert tudtak felmutatni, úgy hogy a gazdaságban való meghonosítása feltétlenül hálásnak ígérkezik és ajánlatos.

Az átirat szerint, amelyet a város kapott, a szőlőgazdasági állomás minden kipusztított fekete szőlővessző (hibrit) helyébe, melynek termése tudvalevőleg rossz és bonyartásra alkalmatlan, teljesen díjtalanul belföldi nemes szőlőoltványt ajándékozik, aki annak ültetésére és nevelésére vállalkozik. A kedvezményt 1930-ig bezárólag adja a szőlészeti telep minden év tavaszán és őszen. A reflektánsok kérvény útján jelenthetik be igényüket, melyet szabályszerűen felülbélyegezve legkésőbb február, illetve október elsejére kell eljuttatni az állomás címére.

Uj szőlők ültetését is elősegíti az állami telep, amennyiben minden nyáron augusztus 15-ikéig mérsékelt áron becsajjt nemes belföldi oltványokat minden szőlőgazda rendelkezésére.

A kérvényeket a városnál szerzett értesülésünk szerint a telep címére (Drzsavni rasadnik Szmederevo) kell beküldeni.

Mara Grcič

modes

Legújabb modellkalapok!
Szolid árak!

108

FICHTOLIN

az egyedüli legjobb fertőtlenítő és levegő javító betegszobák, mozik, kávéházak, iskolatermek, irodák részére. A legjobb szer fenőfürdő készítésére. Egyedüli elárúsító

SZEGÖNÉ HALMOS ILONA

gyógyszertára a Koronához, Veliki-beeskerek. 2006 Telefon 283.

Az eredeti vingarai bonbon tagadhatatlanul a legfinomabb csemege. Gyártja az Ambrosia.

HIREK

— jan. 17.

A Bánsági Magyar-Párt becskerek-i szervezete folyó hó 18-án, vasárnap délelőtt fél tizenegy órakor a becskerek-i Kaszinó éttermi helyiségében értekezletet tart.

A főispán Becskereken, Alekszjevity Mita, a beográdi kerület főispánja, valamint Perunicity, a beográdi kerület jogi referense ma hivatalos ügyben Becskerekre érkeznek.

Egyházi zene. Vasárnap, a hó 18-án a helybeli piébama-templomban délelőtt 10 órakor a nagymise alatt az egyházi énekkar Gritsbacher „Stella maris” miséjét fogja előadni. Gradua-éra „Andante religioso” Bizettól; trió. Hegutin Oriad J., esedőn Uliren és orgonán Weninger Ernő. Offertóriumra Zopfi „Engelsbotschaft” 3 szólamu noki szoprán-szóval, Eneki Pretz Ilonka.

Ha semmink

sincsen valamiből, jaj de vágyódnak utána. De ha sok van belőle, akkor ébredünk csak annak tudatára, hogy a sok: — semmi! Ez az emberi lélek kánduló pontja. A mindig kereső, nyughatatlan, kutató, sona meg nem elégedett emberi lélek minden böcséje, minden nagyot akarása ebben az egy mondatban foglalható össze. Az embernek sohasem elég az, ami van. És azt mondják a filozófia böcsői, hogy ez jó így, mert ha az emberből kipusztul ez a mindig előre való törtetés, újért való lelkendezés vágya — abban a pillanatban megáll a világon az alkotómunka, megdermed az élet melegsége és beáll a halál! Amely még abban az esetben is halál, ha komunisták termelésnek hívják: — mert az egyén is égi halála. És nem használ neki, ha a test tovább marad is életben! De ez csak az anyagi életére vonatkozik az emberiségnek, amely mellett lehetne szép, nyugodt, boldog lelki életet élni. És ime ez sincsen. Itt is ugyanaz az a törvényszerűség érvényesül: Ha semmink sincs, ja de vágyódnak utána. És ha van belőle — akkor ébredünk annak a tudatára, hogy a sok: — semmi! A meglévő dolog nem elégíti ki az emberi lelket. A „meg nem értettség” elcsépelet jelszavát oly szívesen használja minden ember, ha a maga egyéni életének következetlenségét kell eltakarnia. Az asszony, aki megvan, a férfi, aki egygyé — a maga életét nem tudja egy bizonyos pontnál befejezni. További egyéni életet akar élni, mert nem bírja, nem akarja elhinni, hogy a világ nagytól lehatárolt, meglepetésekre nem számító elipszis lesz. Ezért keresi mindenki azt az üstökösöt, amely ebben a nyugodt elipsziszben zavarokat idézzen elő. És ha előálltak ezek a zavarok, akkor minden energiát annak a szolgálatába állít ismét, hogy elcsitítsa őket. Ez az egyéni emberi élet örök körforgása: mindig keresi azt, ami nincsen és eldobja azt, amit arca verejtékével megkötött...

J.

Az adóbizonylatok felmutatásának megszüntetését kéri.

A becskerek-i kereskedelmi és iparkamara beadványa.

Becskekerek, jan. 17.

Az utelveiek kérvényezésénél tudvalevőleg fontos szerepet játszik az adómelléklet, melynek bemutatása nélkül nem adnak ki külföldre szóló utingazolványokat. Az adó kifizetését igazoló okirat beszerzése a kereskedők és iparosok részéről sokszor leküzdhetetlen akadályokba ütközik, amelyek miatt kénytelen külföldi ügyleteinek lebonyolításától vagy egészen vagy részben eltekinteni, vagy idegenekre bízni. Igen sok helyütt ugyanis számos kereskedőnek, iparosnak nincs még megállapítva a fizetendő adó összege, azért ezáltal a pénzügyigazgató-ágok esetről-esetre meghatározott adóösszeg lefizetését kéri adóelőleg ellenében, mely a legtöbb esetben több az

illető egyén üzletének értékénél, vagy az évi forgalmánál.

Ugyanezek a nehézségek észlelhetők az áruk behozatalánál és kivitelénél. Egyesek képtelenek áruikat elvándoroltatni vagy kiváltani, mert nem áll módjukban az adóelőleg ellenében megállapított összeget leróni.

Az állandó panaszok alapján a bánsági kereskedelmi és iparkamara terjedelmes beadványt intézett a kereskedelmiügyi minisztériumhoz, amelyben felsorolta az adómelléklet kötelező felmutatásának napról-napra szaporodó hátrányait és közbenjárását kérte, hogy a kereskedőkre és iparosokra sérelmes rendeletet vonják vissza és találjanak más utat és módot a hátralékos adók behajtására.

Eljegyzés. Felsenstein Erikét eljegyezte Silberberg Izsó Velikakikindáról. (Mindenkülön értesítés helyett.)

Nyugta a megváltott vasúti jegyről. Beográdból jelentik, hogy a közlekedési miniszter utasítására a jövőben az utas kívánására a vasúti pénztárak egy dinár illeték ellenében a megváltott vasúti jegy értékéről nyugtát tartoznak adni.

Öngyilkos lett szerelmi bánatában. Beográdból jelentik, hogy tegnap fogták ki a Szávából egy fiatal leány holttestét, akiben Heiler Teréz supljajai születésű eselédleányra ismertek, aki Beográdban szolgált. A fiatal leány szerelmi bánatában követett el öngyilkosságot.

A szabadliceum előadása. A Bánsági Magyar Közművelődési Egyesület szabad liceuma vasárnap, folyó hó 18-án, délután fél 4 órakor tartja harmadik előadását a Kaszinó kistermében. Az előadás tárgya az egészség, előadó dr. Kuszyn János. Az előadás főbb pontjai: Mi az egészség? Az egészségre való káros behatások. Táplálkozás. Lakás. Ruházkodás. Foglalkozás. Testápolás. Edzés. Fertőző betegségektől való óvakodás. Babona.

Megsürgetik a kikinda-szegedi vonal megnyitását. Azokra a lapjelentésekre, hogy Szuboticián SHS-magyar tárgyalások indultak meg a vasúti forgalom és a teherszállítás gyorsabb lebonyolítása érdekében, a becskerek-i kereskedelmi és iparkamara sürgönyileg érintkezésbe lépett a szuboticiai vasútgazgatósággal, melyet megkért, hogy rendezze ez alkalommal a kikinda-szegedi vasútvonal megnyitásának ügyét is, hogy ezen a vonalon is mielőbb megindulhasson a közlekedés. A kamara távirati beadványában közli, hogy a belügyminisztérium szerint a forgalom újrafelvételének Kikinda és Szeged között semmi néven nevezendő akadálya nincsen.

Csak államnyelven kiállított gőzgépezési bizonyítványok lesznek érvényesek. Az ipar- és kereskedelmiügyi minisztérium ma rendeletet küldött Becskerekre, amelyben közli, hogy április elsejétől kezdődőleg nem ismerhetik el érvényesnek és hivatalos érintkezésben nem vehetik tekintetbe a nemsláv nyelven kiállított gőzgépezési és fű-

tői képesítésről szóló bizonyítványokat. Együttal elrendeli, hogy március 31-ig bezárólag az illetékes hatóságok a felek kérvényezésére a nem szerb nyelven kiállított bizonyítványok alapján azok visszazármasztatása mellett államnyelven fogalmazott másolatokat adjanak ki.

A kamara a keményítő fuvardíjának a leszállítását kéri. A keményítőgyárak csehszlovákiai képviselői panasszal fordultak az egyes közgazdasági fórumokhoz, amelyben közlik, hogy az SHS állambeli keményítőt nem tudják elhelyezni a cseh piacon, mivel a prágai kormány két korona és hat fillér vámot állapított meg minden egyes kilogram áru után, ezzel szemben pedig az olasz rizsből készült keményítőnek vámmentességet biztosított. A Bánságban két nagyszabású keményítőgyár dolgozik, amely az áldatlan viszonyok következtében máris kénytelen volt üzemet erősen redukálni, hogy azonban további hasonló lépésekre ne kerüljön a sor, a bánsági kereskedelmi és iparkamara előterjesztést tett a kereskedelmiügyi minisztériumnak, amelyben kéri, hogy járjon közbe a tengeriből gyártott belföldi keményítő szállítási fuvardíjának leszállítása érdekében, hogy a külföldön való versenyképességét ezzel elősegítse.

Magyar focillisták a pápánál. Rómából jelentik: XI. Pius pápa a római magyar követ jelenlétében tegnap fogadta az Olaszországban vendégszereplő Ferencvárosi Tornakiub focillistápatát. Beszéde során, amelyet a focillistákhoz intézett, meleg szeretettel emlékezett meg Budapestről, ahol életében először látott villamost. — A pápa végül megáldotta a csapatot. — A Ferencvárosi Tornakiub vendégszereplése során hét mérkőzést játszott le, a melyek közül ötöt megnyert, kettő pedig eldöntetlenül végződött.

Operamegfejlés. Moszkvai jelentések szerint a szovjetkormány, a melynek mindenre kiterjed a figyelve, utasítást adott egy sereg világhírű opera szövegének átdolgozására. Így Glinka ismert orosz tárgyú operáját: „Életünket a cárt” átdolgozták és „Sarióért és kalapács”-ért címen mutatták be óriási sikerrel a moszkvai operában. A „Boris Godunov” operában kihúztak min-

dent, ami a cári uralomra emlékeztet és a népfenséget tették a cselekmény központjába. Mascagni: Cavalleria Rusticana-ját is átdolgozták olyan értelemben, hogy Turridu paraszt szerepét, aki a darab végén meghal — egy a bourgeoisie köréhez tartozó karakter egyénitse meg, hogy a paraszt helyett a darab végén egy burzsujt üssenek agyon.

Uj hites tolmács. Dr. Djermekov Dusán ügyvédjelölt Velikibecskekereken megszerezte az igazságügyminisztériumból a jogot hites szerb-német és német-szerb tolmácsi teendők végzésére.

„Ali baba és a 40 rabló” című keleti meséjét dolgozta fel az amerikai Goldwyn-Corporation filmre. Attól tekintve, hogy a film premierjét a Komedia Velikibecskekereken mutatja be először, a legnagyobb bámulatba fogja ejteni a nézőt a esodás amerikai filmrendezés, a pompás nagystíliú építkezések sorozata és a nagyhatású tömegjelenetek kolosszusa. A grandiózus film főszereplői Betty Bluthe és A. Thomas lesznek. A bemutató január 19-én, hétfőn, továbbá kedden és szerdán lesz.

Ujra letartóztatták Androvity Danicát. A beográdi rendőrség ma délelőtt ujra letartóztatta Androvity Danicát, akit kénkedéssel vádoltak és akit az elsőfokú bíróság annak idején felmentett. A letartóztatás a felelbbviteli bíróság döntése alapján történt.

A kereskedelmi alkalmazottak bajja. A Kereskedelmi Alkalmazottak Szervezete január 31-én a „Club”-kávéház összes helyiségeiben zártkörű táncmulatságot rendez. A belépődíj személyenként 15 dinár. Kezdet este fél 9 órakor.

Dr. Djermekov Dusán velikibecskekerek-i hites szerb-német és német-szerb tolmács dr. Várady Imre ügyvédi irodájában naponta délelőtt 8-12 és délután 3-5 óráig tart hivatalos órát.

Vámmentes árpa- és zabimport — Magyarországra. A magyar kormány egyelőre átmeneti időre, elrendelte, hogy március 31-ig bezárólag árpa- és zab bárholonnan, korlátlan mennyiségben, vámmentesen hozható be Magyarországra.

Külföldi jegybantézetek 1924. évi zárlata. A Bank of England, az elmúlt év végén kiadott kimutatása szerint: 128 millió 296.000 font sterlinget kitevő bankjegyet bocsájtott ki és készpénzkészlete: 128.560.000 font volt. A vaitótárca 20 millió angol font erejéig volt igénybe véve, ami az előző kimutatásban szereplő összeggel együtt: 103.600.000 fontra rugott. Ez volt a Bank of England rekordváltótárcája. — A Banque de France (Francia Nemzeti Bank) készpénzkészlete: 3681 millió frankot tett ki, külföldön lévő frankkészletei pedig: 1864 millió frank értékre rugtak. A bankjegyforgalom: 281 millióval emelkedvén, a forgalomban lévő bankjegyek így 40.885 milliárd frankot tesznek ki. A francia állam nyílt előlegszámlája valamivel csökkent, de még mindig 21.8 milliárd. A szövetséges államoknak folyósított kölcsön-számlán 4877 milliárd frank szerepel. — A Magyar Nemzeti Bank évrőlára szerint, a bankjegyforgalom 4513 billió, girókövetelés pedig 2069 billió.

* **A famunkások szakcsoportja** zártkörű mulatságot rendez folyó hó 24-én a Club-kávéház összes termében. A meghívók a napokban lesznek szétküldve. Ha valaki tévedésből nem kapott volna, jelentse azt a rendezőségnek.

* **Az eredeti Vingai bombont**, a híres Draskovity-mester eredeti receptje alapján az SHS részére kizárólag az Ambrozia gyártja.

* **Nagy álarcos-bál szombaton**, január hó 17-én a Szrpszka Krna összes termében, Butor Károly táncosnő rendezésével lesz megtartva. Kezdeté este 8 órakor. Belépődíj személyenként 15 dinár. Vasárnap, január hó 18-án délután 3-7 óráig jelmezes gyermekbál lesz a fenti helyiségben, amely a jelek után itélve, igen fényes sikerűnek ígérkezik. Belépő személyenként 10 dinár.

A film és a közönség. Husz év előtt az egyszerű képvetítés szenzáció és esoda volt, mozgóképet pedig vidéki ember még látott. Azt meg éppen senki sem sejtette, hogy ez a találmány rövid idő alatt milyen szédületes nagy karriert fog befutni. A bioszkópok hódítása és szinte tüneményes népszerűsége egyenesen példátlan jelenség a kultúrtörténetben. — Milliódos vállalatok alakultak a filmek készítésére, sokszorosítására és kölesítésére. Világszerte ismert nagy művészek egész sora fejlődött ki a néma és mégis oly kifejező szerepek eljátszására. A föld kerekén mindenütt, még a kisebb városokban is, új műintézetek: mozgóképszínházak épültek. A művészetnek ez a legújabb s így legmodernebb stíusa a népszerűségben ma már felülmúlja az összes régi, nagy tradíciókkal bíró művészeteket. Pedig még korántsem jutott el hódító pályájának zenitjére. Mert ha figyelembe vesszük a mozitechnika szüntelen fejlődését, kétségtelen, hogy a film-művészet jövője még mindig sokat ígér. — Kikből áll a filmek közönsége? Elmondhatjuk, hogy a társadalom összes rétegeiből. A legműveltebb közönségnek jórésze épp oly szenvedélyes moziátogató, mint az elmaradottabb elemek. Irodalomért, zenéért rajongó, képzett kultúremberek épp úgy szomjaznak a jó filmért, mint a külvárosok népe. Minden kulturának egyik főáldása a demokratizáló és nivelláló hatás, e téren azonban a filmet illeti az elsőség. — Természetes, hogy erre a közönségtől vált műintézményre is rávetette magát az üzleti spekuláció s a bioszkópnak jó ideig abszolút jó volt a konjunktúrája. Ma mégis megváltozott a helyzet... A film ma is kell, jobban mint valaha. De csak a jó, az elsőrendű film, mert a közönség guszta elkényesedett, az olcsó, selejtes film nem elégíti ki, sőt elszoktatja a mozitól. Ennek tudatában a becskeréki „Balkán Bioszkóp”, mely nagy költséggel új színházat épített és rendezett be, most azzal az újsággal kedveskedhetik közönségének, hogy sikerült a filmgyártás legkitűnőbb alkotásait magának lekötnie. Műsora ennél fogva a jövőben kizárólag a legjobb darabokból fog állani. A világ leghíresebb moziológereit pedig, mihelyt elkészülnek, a „Balkán Bioszkóp” frissiben mutatja be a becskeréki közönségnek.

A szovjet kiküldötte tanuként jelentkezett a Radics-ügyben.

— A „Torontai” tudósítójának távirata. —

Zagreb, január 16.

A zagrebi bírósághoz, amely a Radics-ügyben folytatja az eljárást, tegnap este szenzációs tartalmú rádiótávirat érkezett a banicsi rádióállomáson át.

A rádiót a moszkvai paraszt internacionálé főtájkára, Gorov küldötte, aki kijelentette, hogy hajlandó tanuként megjelenni a Radics elleni pörben, ha a bíróság kívánja. A kormány egyik tagja a szenzációs táviratról a következőket mondotta:

Tény az, hogy egy ilyen szövegű távirat érkezett Moszkvából. Szerintem ez Radics ügyét most már kétségtelenül tisztázza. Ez világos bizonyítéka annak, hogy Radics és a szovjet együtt dolgoznak.

* **Táncmulatság.** Folyó hó 17-én, szombaton a Feketies-féle vendéglőben táncmulatság lesz reggeig, tamburazenével. Jó ételekről és italokról gondoskodik Feketies Mihály vendéglős. Beléptidij nincs.

* **Az összes gyógytud. orvosa, dr. Vlastimir Ivkovity,** okleveles gyermekorvos, lakik és rendel a Dungserszki-palotában (sörgyár) Buzatér, a nagyhid mellett, délelőtt 8-9-ig és délután 3 és fél órától 5-ig.

100 millió koronát sorsol ki Herceg Ferenc képes irodalmi hetilapja, az Uj Idők, fennállásának harmincadik évfordulója alkalmával olvasói között. A magyar sajtó történetében példátlan sorjálat feltételeit tartalmazza az Uj Idők száma, amelyben folytatódnak Csathó Kálmán és Ludwig Wolf érdekessé regényei. Közli a lap azonkívül Surányi Miklós ebeszélését, Pásztor József jelenetét, Lyka Károly cikkét, Oláh Gábor és Falu Tamás verseit. Számos művészi és időszaki képet és a lap rendkívül népszerű rovatait, a szerkesztői üzeneteket és a szépségáplást. Az Uj Idők előfizetési ára negyedévre 80.000 korona. Mutatványszámot kívánatra ingyen küld a kiadóhivatal: Budapest, VI. Andrássy-ut 16.

* **Villamosberendezéseket** legjutányosabban készít és átszerel a Globus villamosági vállalat. Költségvetés díjtalan.

* **Halesontnélküli fűzők,** haskötők, melltartók teljes gummfűzők, orvosi rendelésre haskötők készülnek Arnstein Józsa fűzőszalonjában Velikibeckerekben, Vilzonov-tér, új Benó-ház.

* **Szegő Imre okl. vegyész-mérnök vegyvizsgáló laboratóriuma** Velikibeckerekben. Telefon 283. Takarmány, föld, víz, műtrágya, fémek, élelmiszerek stb. szakosított vizsgálata.

* **Figyelem ujoncok! Ujoncozási ügyben** legjobb és eredményes felvilágosítást nyújt a Pasity-utca 8. sz. a. katonai tudakozódó iroda.

* **Likör-, rum-, pálinkaeszenziák festékek csak nagyban dr. Fodor Ottó vegyészeti gyárában** Velikibeckerekben.

* **Munkásbiztosítópénztári tagok** figyelmébe! Pénztári recepteket minden gyógyszerész készít Velikibeckerekben, tehát a Nikolics-gyógyszerész (Gabona-tér), Czikajló gyógyszerész (Alekszandrova (Fő) utca), Moljac-gyógyszerész (Városház sarok), Kollarich-gyógyszerész (Petrogradska u.) is.

A szappan-cenzus.

A javuló Hegedüs Lóránt a magyarországi választójogról.

Budapest, jan. 16.

Hegedüs Lóránt volt pénzügyminiszter állapota, mint már volt alkalmunk jelenteni, javul. A zseniális pénz mber fölcusudóban van abból a tragikus lélekállapotból, amelybe eredeti, bátor és érdekes koncepciójának nem az ő hibájából történt bukása és megsebzett lelkiismeretének mardosó kintja tasztította. Kedélye, érdeklődése felélenkült. Ujságokat olvas, figyelemmel és kritikával kíséri az aktuális eseményeket. Megjegyzéseiben megint fölvilágotlan egyszerű elméssége. A minapában a választójogi kérdésről volt szó. Hegedüs Lóránt erre a következőket mondotta:

— A titkosság tulságosan próbára teszi minálunk az erkölcsöket. Ez a bizonyosodott még a tulsós Akadémian, meg az irodalmi társaságokban is, ahol titkosan választanak és akárhányszor megtörtént már, hogy a jelölt, akinek hat akadémiikus vagy Kisfaludista vagy Petőfi-irta alá az ajánlólevelét, csak három szavazatot kapott, holott mind a hat ajánlója jelen volt a választáson. Viszont azonban bizonyos, hogy a titkos szavazás modern forma, amely valóságos követelménye a mai kulturált gondolkodásnak, de mennél kulturáltabb ez a gondolkodás, annál természetesebb, hogy ne csak elfogadjon, de meg is követeljen egy bizonyos kulturális-cenzust. Az általános nyugati fölfogás a művelődés fokmérőjének a szappan-fogyasztást fogadta el. Be kell tehát hozni a szappan-cenzust. Titkos a szavazás azokban a kerületekben, amelyek egy bizonyos megállapítandó mennyiségű szappant fogyasztanak. Még pedig nemcsak mosó-, hanem mosdószappant is. Azal legálább egy dolgot biztosíthatunk. El lehet mondani, hogy ezekben a kerületekben tisztán választanak.

Önálló munkaerő

sok évi gyakorlattal, aki németországi kereskedelmi akadémiát végzett, perfekt német-magyar levelező, könyve'ő, bírja a szerb-horvát nyelvet, gépirő, valamint minden irodai munkában jártas, szerény igények mellett állást keres azonnalra 92 Ajánlatok „Organisationsfähig” jelige alatt a „Faust” hirdetőirodába Noviszád, Jevrejska u. 6. sz. alá kéretnek.

Az após-gyilkos Frohreich családja Badenben van.

Frohreichné Egyedi Ilonka: „Ne árulja el kérem címetemet... ne jöjjön senki sem hozzám!”

Bécs, jan. 16.

Mialatt a dusgazdag Egyedi Artur gyilkos veje börtönében, álitólag féiorútlon várja bünpörének tárgyalását, addig a gyilkos felesége, Frohreichné Egyedi Ilonka elhagyta Magyarországot, a Bécs melletti Badenbe költözött, ahol a legtehetősebb viszavonultságban él és várja, miként fog alakulni további élete.

Nehéz volt a Bécs melletti Badenben Frohreichné megtalálni, mivel nem térje neve alatt van bejelentve abban az előkelő penzióban, ahol lakik. A szerencsétlen asszonyt teljesen hataimába kerítette a melankólia. Sötét ruhát visel, ami még magasabbá, még nyulánkábbá teszi. Mialatt beszél, egy kicsiny kutyka kuszik fel ölébe, amelyet azután egész idő alatt simogat. Mikor az egyedi drámára terelődik a szó, erélyes határozottsággal jelenti ki: — A kutyám és én, mi halgunk! Semmit sem mondanak!

Ezután halkan folytatja: — Nem szabad ezen esodálkozni, még legjobb barátaink is gyakran nagyon is kihasználják közlékenységünket. Olyan dolgokat közöltek, amelyek az igazság egyenes arculek-pását jelentik. Most már csak nyugalomra vágyok és ezért költöztem ide gyermekemmel és nevelőnőjével. Itt senkit sem látok, senkivel sem beszélök és remélhetőleg senki sem fog fétkeresni. Idegeim olyan gyengék, hogy nem tehetem ki magam újabb felizgulásoknak. Nem akarok v-gasz szavakat, nem kell részvét, csak nyugalom, nyugalom, nyugalom!

— Hogy mit tervezek? Nincsenek terveim. Ma még semmit sem tudok. Amag a bírói vizsgálat nem fejeződött be, amíg az ítélet nincsen kimondva, nem határozhatok a jövő felől.

A bucsuzás közben Frohreichné könnyörögve ismételte.

— Ne árulja el kérem címetemet... ne jöjjön senkisémmel hozzám!

SPORT

Zseljeznicsár—Szlávija barátságos mérkőzése vasárnap délután 2 órakor a Zseljeznicsár sportpályán.

TÖZSDE

Január 16.

Beograd. (Zárlat.) London 296-25, Páris 333-80, Genf 1191-30, Newyork 61-85, Milánó 248-80, Budapest 0870, Prága 185-50, Berlin 146-75, Bécs 0873, Bukarest 32-25, Szófia 44, Amsterdam 25.

Zürich. (Zárlat.) Berlin 123 és öt-nyelcad, Budapest 71-75, Newyork 519-50, Milánó 2105, Prága 1566, Wien 73, Varó 100-25, Szófia 3-75, Bukarest 265, Beograd 835, London 2485, Páris 2815.

Budapest. (Zárlat.) Szokol 2141—2164, dinár 1138—1158, dollár 71700—71800, Bukarest, lei 379—381, lira 2934—2944, Wien 10135—10185, Beograd 1158—1164, London 345—347, Milánó 2934—2950, Newyork 72150—72530, Prága 2164—2176.

Szerkesztői üzenetek.

Cs. P. Forduljon orvoshoz. Ezen az uton nehéz tanácsot adni. De ha máskor nem akar rosszul járni, vegye ezentul a csemegéket a Vljajny és Todorovity cégnél.

F. J. Sokan megfogadták már, hogy soha többé szeszest italt nem isznak. A kaccenjammer kinjai között megfogadják, de a legelső alkalommal megszegik a fogadalmat. Ujra isznak, aztán megint bekövetkezik a gyomorrontás, fejfájás, étvágytalanság. Pedig mindez igen könnyen elkerülhető. Vegye a bort, pálinkát, likórt, konyakot, pezsgőt stb. a Vljajny és Todorovity cégnél. A legjobbat is olcsó áron kapja. S oly tiszta, valódi és

finom italok, hogy akármennyit megiszik, másnap semmi baja. Sőt — még jobban érzi magát.

K. F. A fogadást megnyerte: a legjobb sonka, sajt és konzervek tényleg a Vljajny és Todorovity cégnél kaphatók

Kávénénike. Nem kell mindigárt elcsüggedni. Ma éppen olyan finom kávét és teát ihatik, mint békében. Ha eddig nem sikerült olyan forrást felfedezni, ajánljuk a fenti üzenetben említett céget.

B. L. Állami osztályosjegyet nem huzták ki. Ha a Vljajny és Todorovity cégnél vette volna, akkor biztosan kihuzták volna.

A dinár emelkedése folytán

áruinkat: női-, férfi-, gyermekharisnyák, kötött-, szövött- és trikóárak, zsebkendők, selyemsálak, kamáslik, selyemruhák, selyembuzok és az összes rövidáru cikkek mélyen leszállított, olcsó áron kaphatók

Klein Jenő Ierakata Lavoslav Trebity-nél V. Becskerek, Alekszandrova (F6) u. 12.

Egy szép kifejlett, erős 20 hónapos svájci 86

tenyészbika

orvosilag engedélyezett, eladó Wilhelm Jakabnál Etesova (Magyar) utca 236.

A III. külkerület (kórházzal szemben) 11/c. számú

kettős ház

az egyik 4 lakásból áll, hozzátartozó korcsmával és összes melléképítménnyel azonnal eladó Vétel esetén beköltözhető - Felvilágosítást ad a Bega hirdetővállalat is 103

Kerestetik egy

butorozott szoba,

lehetőleg a város központjában vagy a laktanya közelében, egy tiszt részére. - 94

Ajánlatok e lap kiadóhivatalába keretnek „Tiszt” jelige alatt.

BUTOR készítését vállalja

a legegyszerűbbtől a legmodernebb kivitelig, u. m. háló-, ebédlő-, uriszoba, előszobagarnitúrákat, konyhaberendezést, ugyszintén épület- és üzletberendezéseket a legmodernebb rajzok után szolid árak mellett saját géperőre berendezett műhelyében

Szelgrád Antal épület- és műbutorasztalos Velikibecskerek, Geteova (Német) u. 2855. 106

A Demko-féle kert parcellázása folytán, a Gradnuicát a vásártérrel összekötő új utca mentén, kisebb nagyobb

házhelyek 96

beültetett szőlővel és gyümölcsfákkal, előnyös árban és kedvező fizetési feltételek mellett eladók

Bővebb felvilágosítás a Stagerschmidt Janos cég főutcai üzletében kapható

Műbutorgyár

gőzerőre és a legmodernebb fagegmunkáló gépekkel berendezve

Bencze Antal és Fia

Velikibecskerek (Bánát).

Alapított 1861. —●— Telefonszám 46.

Butorok a legegyszerűbbtől a legfinomabb iparművészi kivitelig.

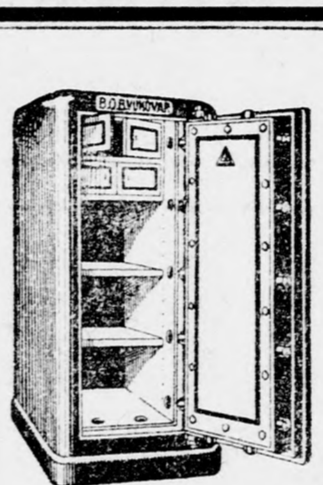
—●— Elsőrendű anyag! ● Szolid munka! —●—

A legolcsóbb árak!

Villammotor tulajdonosok figyelmébe!

Sok pénzt takaríthat **villammotorját** magasfeszültségű árammal meg mindenki, ha nálam tekeréselteti át, melyért egy évi garanciát vállalok A munkálatok tartamára saját motortom bocsájtom a fél rendelkezésére. **Villanyszerelest** — az új előírás szerint — garancia mellett a legelőnyösebb feltételek mellett eszközölünk. Nagy raktár **Osram**-féle izzólampákban minden feszültségre. Az összes szerelési anyagok állandóan raktáron a legolcsóbb árban. Eladás nagyban és kicsinyben.

Milan Rezsai Drug villamberendezési és műszaki üzlete VELIKIBECSKEREK, Skerlityeva u. (a városházzal szemben).



Legújabb szab. találmány.

Kiváló ujdonság.

B. O. B. Betonpénzszekrénygyár R.-T., Vukovár.

Távirateim: Bob Vukovár. — Int.-tel. 56.

Gyárt és szállít mindenféle

ACÉLBETONPÉNZSZEKRENYEKET, Aktaszekrényeket, tresorajtokat stb. a legszebb és legszolidabb kivitelben!

Vezérképviselőt és egyeduralmát Jugoszlávia részére:

Goldstein Armin, ügy. és biz. iroda, Vukovár.

Képviselőt és bizományi raktár: 1226

REKA, ügyvéti iroda, Novi Sad.

I. K. PANITY, Beograd, Toplitin Venc 19. szám.

Feltétlenül tűzbiztos! Teljesen betörésbiztos!

Alapított 1849.

Tunner Alajos Fiai

Első becskeréki kőipar. 1220

Sirkövek, épületkőfaragómunka, butorlemezek márványból, betüvésés, szobrászmunka, régi sirkövek javítása stb., stb. Szolid árak! — — — — Nagyban és kicsinyben!

Üatogassa meg

a 8. wieni nemzetközi mintavásárt

(tavaszi vásár)

1925. évi március hó 8-14-ig.

A gyári és ipari termékek nemzetközi mintaszemléje.

Verseny nélküli árak!

125.000 látogató, közülük 25.000 külföldi vevő 70 államból.

Lényegesen mérsékelt vasuti díjak az osztrák vasutakon.

Határátlépés egy 15.000 osztr. K. (—25 dollár-)nyi utlevélvizumbélyeg kiváltása ellenében.

Bővebb felvilágosítással szívesen szolgál a **Wiener Messe A.-G. Wien, VII.,**

valamint a tiszteletbeli képviselő Szuboticán: **Első Jugoszláv Szállítványozási R.-T., Schenker és Tsa.**



A Komédiában Az anyai sziv

szombaton, jan 17-én 7 és 9 órakor,
vasárnap, január 18-án
4, 6, fei 8 és 9 órakor

megható dráma 6 felvonásban
Mattyasovszky Ilonával a főszerepben

Jön! A szezon legnagyobb slágere. Jön!
Január 19., 20., 21. „Ali baba és a 40 rabló“
amerikai Goldwyn-produkció

Jegyek elővételeiben
a Kovács cukrászdában kaphatók.

Jašatomiön (Modoson)
a község közelében
**38 hold prima szántóföld
és egy ház**
előnyös feltételek mellett eladó.
Felvilágosítással szolgál:
Berkovich Antal, Jašatomić.

Meghívó.

A „Velikibecskerei Temetkezési
Egylet“ 1925. évi február hó 1-én
delelőtt 10 órakor a „Club“-kávéház
nagy éttermében tartja

rendes évi közgyűlését

melyre a t. tagok ezennel meg-
hívotnak.

Napirend:

1. Egy ad hoc elnök választása.
2. Három jegyzőkönyvhitelesítő vá-
lasztása.
3. Az 1924. évről szóló jelentés fel-
olvasása.
4. A zárszámadás előterjesztése és
a felmentvény megadása.
5. Az egyleti elnök három évre való
megválasztása.
6. A sorrend szerint kiváló tiz vá-
lasztmányi tag helyébe tiz új
választmányi tagnak 3 évre és
háromnak 1 évre való megválasz-
tása
7. A választmány indítványa az el-
nök remunerációja ügyében
8. A választmány indítványa a temet-
kezési segély felemelése tárgyá-
ban.
9. Esetleges indítványok.

85 A7 egyleti vezetőség.

Megbízható, ügyes**portás**

kerestetik
mielőbbi belépésre.

Bizonyítványmásolatokkal ellátott
ajánlkozásokat „PORTÁS“ jelige
alatt a kiadóhivatal továbbít. 20

Üzletvezető,**könyvelő,****utazó és****idősebb segéd**

a rőfősáruszakmából, csakis első-
rangú munkaerők,
azonnali belépésre kerestetnek

Ajánlatok referenciák és fizetési igé-
nyek megjelölésével

SILESIA

tvorničko stovarište štota
NOVISZÁD, intézendők.

Két idősebb, ügyes,
szaképzett

**férfi-
fodrász**

elsőrangú üzlet részére

azonnali felvétetik.

WEISZ ALBERT
fodrászműterme NOVISZÁD

BENCZE ANTAL ÉS FIA

MŰBUTORGYÁR VELIKIBESKEREK.

Egyszerű és modern

butorok

legjobb kivitelben.

Részletfizetésre is.

Mélyen leszállított árak!**Figyelem! Mezőgazdák! Figyelem!**

Más vállalkozás miatt eladjuk az összes raktáron levő mező-
gazdasági gépeket és eszközöket, valamint különféle vas
kereskedési cikkeket és szerszámokat saját beszerzési áron
1925. ÉVI FEBRUÁR HÓ 1-IG.

Különféle butorok és háztartási eszközök kaphatók

TÓTH ÉS PRANDELL

vas- és gazdasági gépkereskedőknél

VELIKIBESKEREK

DIMOVIC

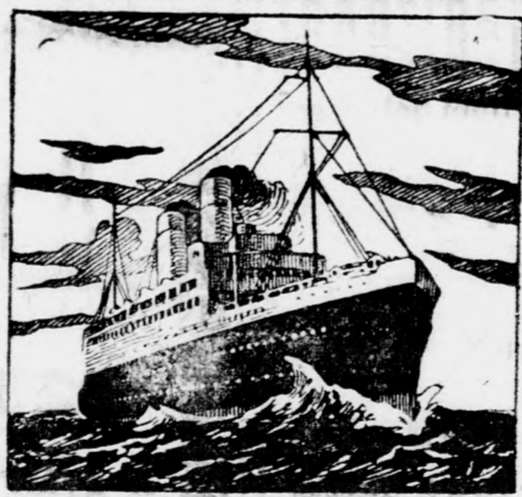
tea, rum és kávé a legjobb!

Kapható:

Velikibecskereken: **Uljajnić és Todorović**

Pancevón: **Braća Teodorović**

fűszer- és csemegekereskedésekben.

**ROYAL MAIL LINE**

ANGOL KIRÁLYI POSTAHAJÓZÁSI VONAL.

Rendszeres személy- és áruforgalom

HAMBURG—CHERBOURG—SOUTHAMPTON-ból

NEWYORKBA és KANADÁBA,

CHERBOURG—LIVERPOOL—SOUTHAMPTON-ból

DÉGAMERIKÁBA

(Rio de Janeiro, Santos, Montevideo, Buenos-Aires, Sanpaolo).

III. oszt. fülkék 2 és 4 ágygal. Kényelem! Gyorsaság! Biztonság!

2425

Levelezés minden nyelven.

Jugoszláviai vezérképviselet: **ZAGREB, trg I. 17. sz.**

Alképviseletek: Beograd: Karadjordjeva 91 Ljubljana: Kolodvorska 26

Velikibecskerek: Kralja Aleksandra 4. Bitolj: Bulevard Aleksandra 163

Sürgönyeim: „ROYMAILPLAC“

Bosznia, Hercegovina és Dalmacia részére: Srpska Prometna Banka

Sarajevo és Gruzban. Sürgönyeim: „PROMETNA BANKA“

A „PÁVA“

cégnél



a magas dinár
reklamái.

Siffonok 80 cm széles

12 Din-tól fölfelé

Vásznak 140 cm széles

36 Din tól fölfelé

„ 180 cm széles

44 Din tól fölfelé

„ 200 cm széles

54 Din tól fölfelé

Törülköző, fehér

méterenként 15 Din

Zefírek férfingeknek

méterenként 15 Din

„ francia

méterenként 18 Din

French

21 Din

Óriási választék

férfi és nőiszövetekben, sely-
mek, bársonyok, piüssök,
szatinokban.

Futószőnyegek 65 cm széles

40 Din

„ 90 cm széles

68 Din

Falvédők, lópok ócok stb. stb.

Telefonszám 13.

Velizár S. Paunovity

Velikibecskerek,
Alekszandrova (Fő) u